Erweiterungsbau der Schweizerischen Rückversicherungsgesellschaft, Zürich : Architekten Werner Stücheli, Theo Huggenberger

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **56 (1969)**

Heft 8: **Bürobauten - Geschäftshäuser**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-87376

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Erweiterungsbau der Schweizerischen Rückversicherungsgesellschaft, Zürich

Architekten: Werner Stücheli BSA/SIA, Zürich;
Theo Huggenberger SIA, Zürich
Sachbearbeiter: Ruedi Durisch
Örtliche Bauführung: Jean Steiger
Ingenieur: Robert Henauer SIA, Zürich
1969
Photos: 2, 3, 11–13 Erwin Küenzi, Zürich

1

2

3

1
Das Modell der Erweiterungsbauten der Schweizerischen Rückversicherungsanstalt zeigt, wie sich die Baumassen vom Mythenquai her in die Tiefe staffeln
2
Auch von der Landseite her gesehen sind die Bauten stark gegliedert
3
Die Zugangszone vom Quai her ist gekennzeichnet durch die rote Eisenplastik von Bernhard Luginbühl
4
Situation
5–9
Grundrisse Attikageschoß, fünftes bis siebtes Geschoß, drittes Geschoß, Eingangsgeschoß, Sokkelgeschoß

1
Cette maquette des nouveaux bâtiments de la Société suisse de Réassurance montre l'élèvement progressif des masses architectoniques depuis le Mythenquai
2
Cette vue prise du côté opposé révèle également la puissante structuration des bâtiments
3
La zone d'accès depuis le quai est caractérisée par la sculpture en fer rouge de Bernhard Luginbühl
4
Situation
5–9
Plans attique, cinquième à septième étages, troisième étage, étage d'entrée, étage en sous-sol

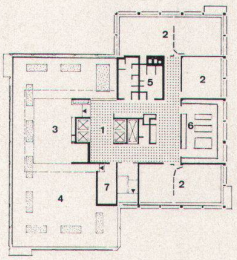
1
The model of the extension buildings of the Swiss Reinsurance Company shows how the building volumes are staggered to the rear, as viewed from Mythenquai
2
Also when viewed from behind, the buildings appear markedly articulated
3
The access zone from the Quai is characterized by the red steel sculpture by Bernhard Luginbühl
4
Site
5–9
Plans of attic level, fifth–seventh floors, third floor, entrance level, basement level

8. Geschoß
1 Geschoßhalle
2 Besprechungsräume
3 Aufenthaltsraum
4 Dachterrasse
5 WC und Garderoben
6 Küche
7 Lagerraum

8e étage
1 *Hall de l'étage*
2 *Salles de séances*
3 *Salle de séjour*
4 *Toit-terrasse*
5 *Toilettes et vestiaires*
6 *Cuisine*
7 *Entrepôt*

Eighth floor
1 Hall
2 Conference rooms
3 Lounge
4 Roof garden
5 WC and cloakrooms
6 Kitchen
7 Storeroom

1:1000

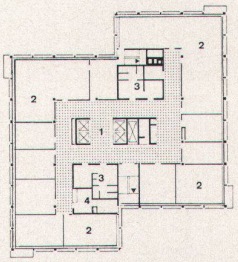


5

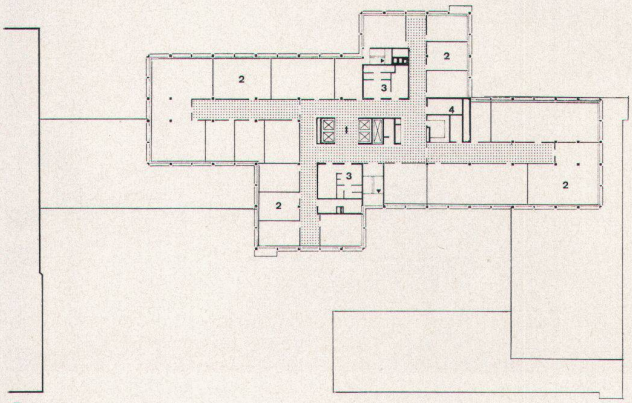
5., 6., 7. Geschoß
1 Geschoßhalle
2 Büros
3 WC und Garderoben
4 Teeküche

5e, 6e, 7e étages
1 *Hall de l'étage*
2 *Bureaux*
3 *Toilettes et vestiaires*
4 *Cuisine pour boissons chaudes*

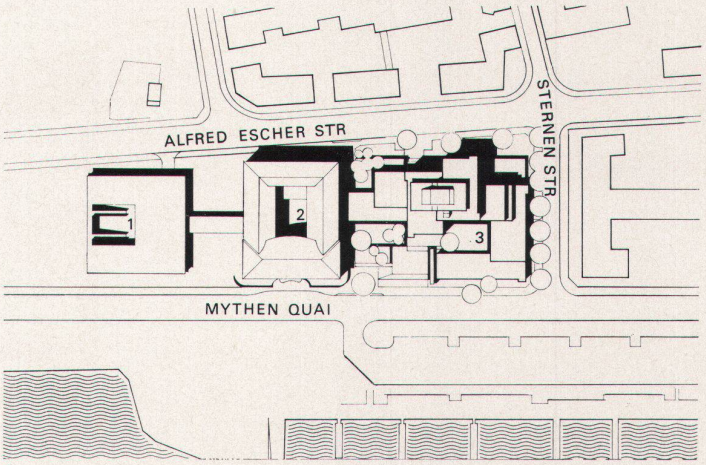
Fifth, sixth, seventh floors
1 Hall
2 Offices
3 WC and cloakrooms
4 Snack kitchen



6



7



4

1 Klubhaus
2 Altbau
3 Neubau

1 *Maison-club*
2 *Ancien bâtiment*
3 *Nouvelle construction*

1 Club house
2 Old building
3 New building

3. Geschoß
1 Geschoßhalle
2 Büros
3 WC und Garderoben
4 Teeküche

3e étage
1 *Hall de l'étage*
2 *Bureaux*
3 *Toilettes et vestiaires*
4 *Cuisine pour boissons chaudes*

Third floor
1 Hall
2 Offices
3 WC and cloakrooms
4 Snack kitchen

Geschoß 1
1 Eingangshalle
2 Büros
3 Datenverarbeitung
4 Konferenzraum
5 Klimaanlage
6 Verbindung zum Altbau
7 WC und Garderoben
8 Teeküche
9 Sanitätsraum
10 Besucherräume

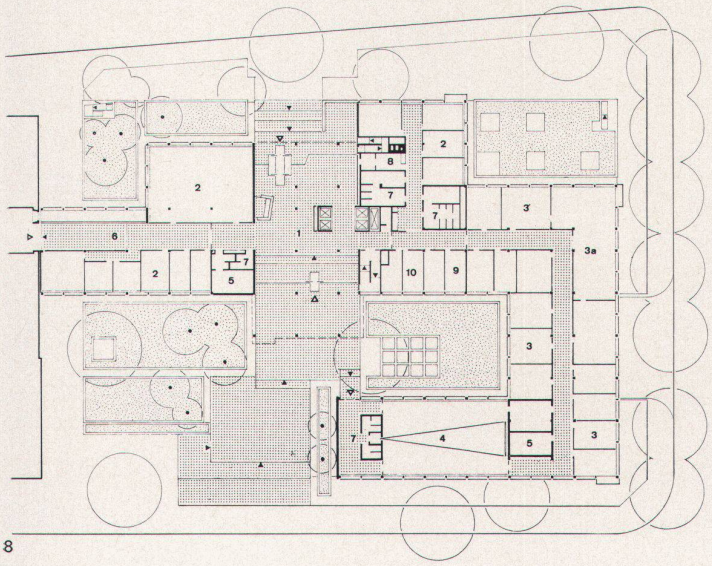
1er étage
1 *Hall d'entrée*
2 *Bureaux*
3 *Traitement électronique des informations*
4 *Salle de conférence*
5 *Installation de climatisation*
6 *Jonction avec le bâtiment central*
7 *Toilettes et vestiaires*
8 *Cuisine pour boissons chaudes*
9 *Infirmerie*
10 *Visiteurs*

Floor 1
1 Entrance hall
2 Offices
3 Data processing
4 Conference room
5 Air-conditioning plant
6 Connection with old building
7 WC and cloakrooms
8 Snack kitchen
9 First-aid station
10 Visitors' rooms

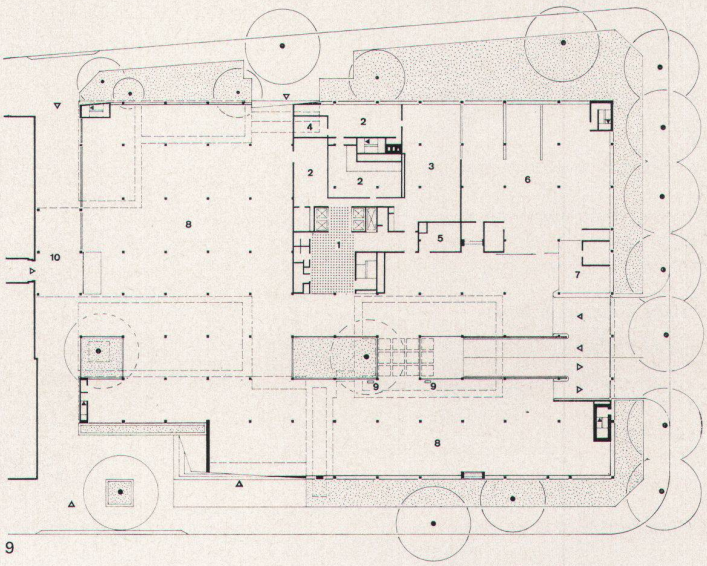
Geschoß 01
1 Geschoßhalle
2 Lagerräume
3 Spedition
4 Gegensprechanlage
5 Müllraum
6 Servicestation
7 Chauffeur-Aufenthaltsraum
8 Parkplätze
9 Tankstelle
10 Öffentlicher Durchgang

étage 01
1 *Hall de l'étage*
2 *Entrepôts*
3 *Expédition*
4 *Intraphone*
5 *Déchets*
6 *Station-service*
7 *Local de détente pour les chauffeurs*
8 *Places de stationnement*
9 *Station à essence*
10 *Passage public*

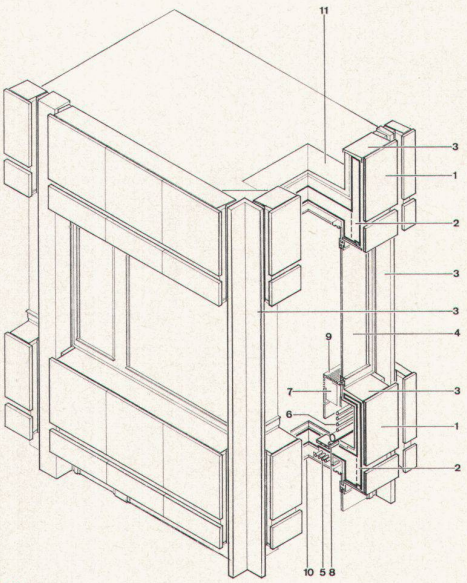
Floor 01
1 Hall
2 Storerooms
3 Shipping
4 Intercom system
5 Refuse
6 Service station
7 Drivers' lounge
8 Parking areas
9 Filling station
10 Public thoroughfare



8



9



10

1 Natursteinverkleidung
2 Vorfabrizierte Betonelemente
3 Leichtmetallverkleidung
4 Isolierfenster
5 Klimaleitungen, Geschoßverteilung
6 Klimaleitungen, Raumverteilung
7 Klimakonvektor
8 Elektrischer Bodenkanal
9 Brüstungsverkleidung
10 Untergehängte Metalldecke
11 Humus

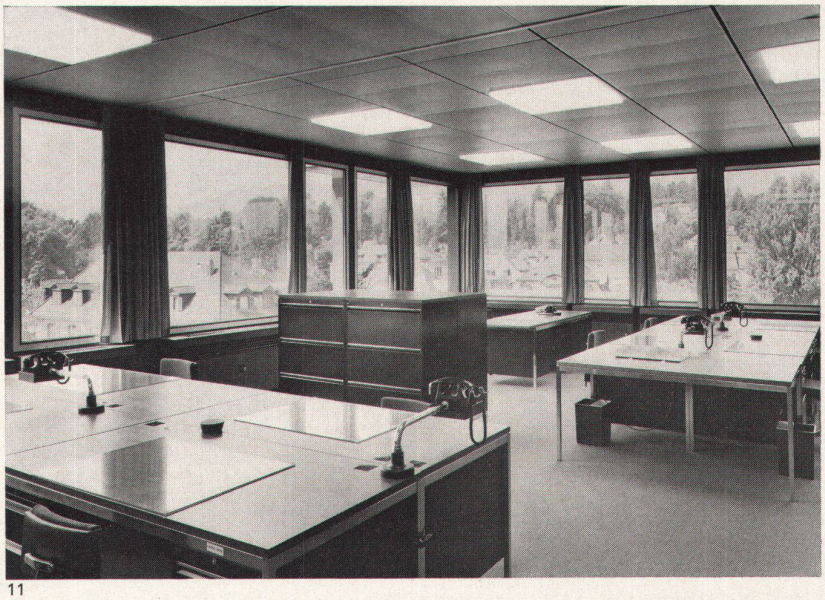
1 *Revêtement en pierres naturelles*
2 *Eléments en béton préfabriqués*
3 *Revêtement en métal léger*
4 *Vitrage isolant*
5 *Conduites de climatisation, distribution à l'étage*
6 *Conduites de climatisation, distribution dans les locaux*
7 *Convecteurs de climatisation*
8 *Canal pour installations dans le plancher*
9 *Revêtement des allèges*
10 *Plafond suspendu en métal*
11 *Humus*

1 Natural stone facing
2 Prefab concrete elements
3 Light-metal facing
4 Insulating windows
5 Air-conditioning ducts, distribution to floors
6 Air-conditioning ducts, distribution to rooms
7 Radiator
8 Electric power cable in floor
9 Parapet facing
10 Suspended metal ceiling
11 Humus

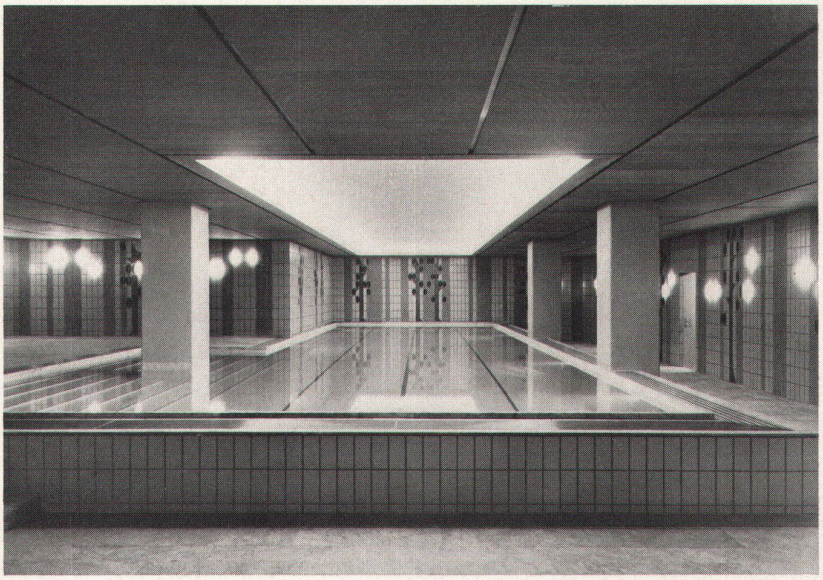
10
Isometrie der Fassadenkonstruktion
11
Typisches Eckbüro
12
Empfangshalle
13
Schwimmbassin im Kellergeschoß

10
Isométrie de la construction de la façade
11
Bureau typique en encoignure
12
Hall de réception
13
Piscine à l'étage inférieur

10
Isometry of the elevation construction
11
Typical corner office
12
Reception hall
13
Swimming-pool at basement level


11

12


13